

# 双活塞杆气缸 TWNC系列

双活塞抗旋转气缸，轴向尺寸符合 ISO 15552 标准。

- 标准配置：带磁环
- 双作用，带缓冲
- 双活塞杆、双活塞杆和单个双出杆
- 活塞杆采用 C45 钢或不锈钢，镀厚层铬
- 采用 STD 或 3 系列缸筒。

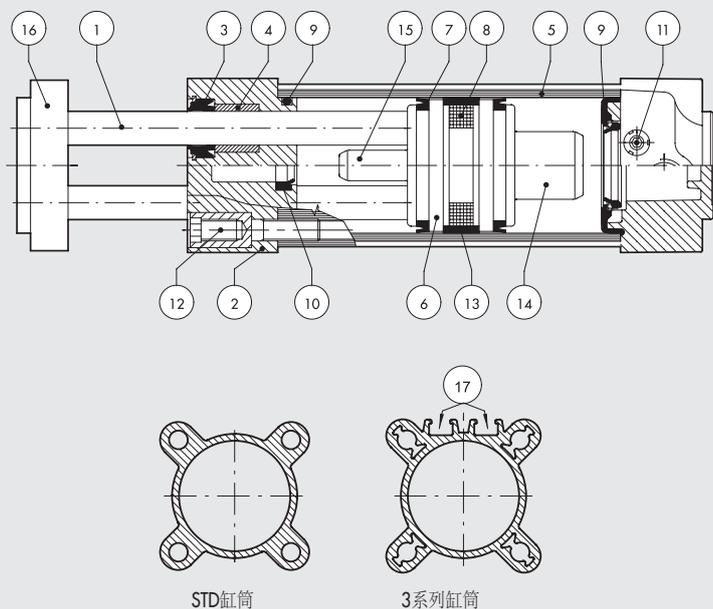


## 技术参数

最大工作压力	bar	10
	MPa	1
	psi	145
工作温度	°C	-10 至 +80
工作介质		过滤、未润滑压缩空气，若润滑，则必须持续润滑
缸径	mm	32; 40; 50; 63; 80; 100
行程 $\oplus$	mm	从 25 到 500
结构型式		型材缸筒
动作		磁性，标准缓冲
推力和拉力 (6 bar 时)	N	$\varnothing$ 32: 434/350 $\varnothing$ 40: 678/597 $\varnothing$ 50: 1060/940 $\varnothing$ 63: 1683/1471 $\varnothing$ 80: 2714/2295 $\varnothing$ 100: 4241/3812
重量		参见本章节中开头的“技术资料概要”
备注		$\oplus$ 为最大推荐行程。如果行程超过此最大值可能会导致气缸运行故障。

## 零部件

- ① 活塞杆: C45 钢或不锈钢，镀厚层铬
- ② 端盖: 铝合金
- ③ 活塞杆密封圈: 聚氨酯
- ④ 导向套: 烧结青铜
- ⑤ 缸筒: 阳极氧化铝合金型材
- ⑥ 活塞: 铝合金
- ⑦ 活塞密封圈: 聚氨酯 ( $\varnothing$  32 至 63), NBR ( $\varnothing$  80 - 100)
- ⑧ 磁环: 塑性磁条
- ⑨ 缓冲及静态 O 形圈: NBR
- ⑩ 缓冲密封圈: 前端盖 NBR, 后端盖聚氨酯
- ⑪ 缓冲调节阀: OT 58 铜
- ⑫ 螺丝: 自攻螺丝, 用于固定和装配
- ⑬ 导向套: 特殊高分子聚合材质
- ⑭ 后腔缓冲锥: OT 58 铜
- ⑮ 前腔缓冲锥: 铝
- ⑯ 法兰: 镀锌钢
- ⑰ 传感器安装槽: 方形和椭圆形传感器适用

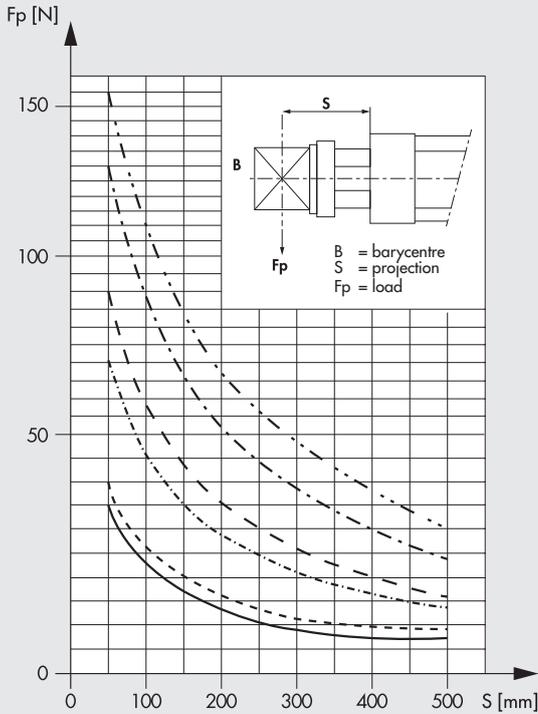


STD 缸筒

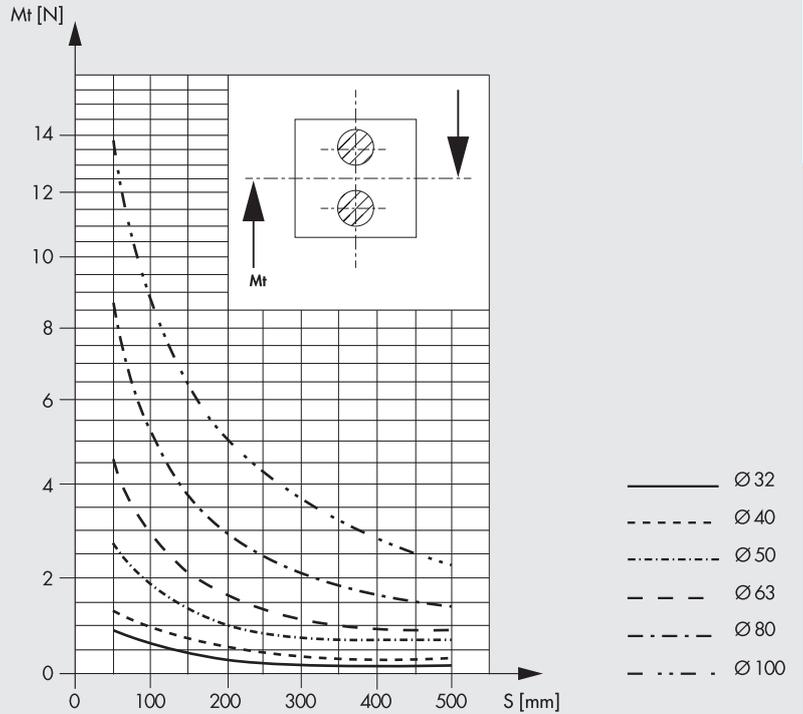
3 系列缸筒

许用负载图

最大侧向负载

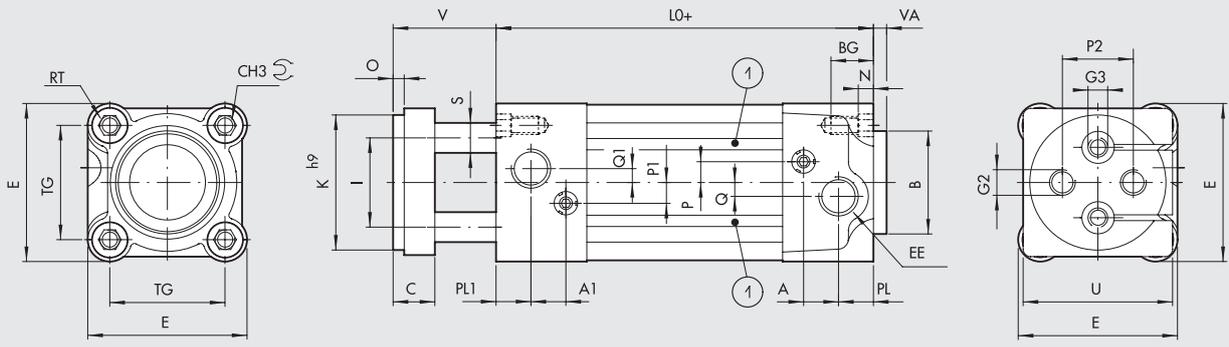


最大扭矩

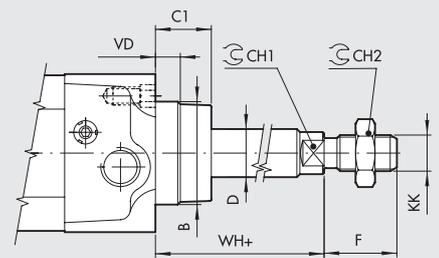


尺寸

双活塞杆型 (W140)



单个双出杆型 (W142)



+ = 加上行程  
1 = 方形和椭圆形传感器安装槽 (仅 3 系列适用)

Ø	PL	PL1	A	A1	B	CH1	CH2	CH3	TG	VA	EE	RT	E	L0	BG	N	P	P1	P2	Q	Q1C	C1	D	F	I	K <sup>h9</sup>	KK	S	O	V	VD	U	G2	G3	WH	
32	10	13	10	10.5	30	10	17	6	32.5	4	G1/8	M6	46	100	14.5	4.5	6	8	19	4	-	15	16	12	22	18	32	M10x1.25	10	4	40	6.5	45	M6	-	26
40	12	12	10	10	35	13	19	6	38	4	G1/4	M6	54	100	14.5	4.5	6	6	22	4	4	15	20	16	24	22	40	M12x1.25	10	4	40	8	49	M8	-	30
50	14	14	10	10	40	17	24	8	46.5	4	G1/4	M8	64.5	106	17.5	5.5	6	6	30	6	6	18	25	20	32	30	50	M16x1.5	12	5	43	13	54	M8	M8	37
63	16	16	10	10	45	17	24	8	56.5	4	G3/8	M8	75.5	116	17.5	5.5	6	6	38	6	6	22	25	20	32	38	63	M16x1.5	16	5	47	14	69	M10	M10	37
80	18	18	12	12	45	22	30	10	72	4	G3/8	M10	94	131	21.5	5.5	10	10	50	7	7	25	33	25	40	48	80	M20x1.5	22	5	50	12	89	M12	M12	46
100	20	20	12	12	55	22	30	10	89	4	G1/2	M10	111	138	21.5	5.5	10	10	70	7	7	25	38	25	40	60	100	M20x1.5	22	5	50	14	109	M12	M12	51

## 代码解析- STD 系列

CYL	W 1 4 0 型号	0 3 2 缸径	0 0 2 5 行程	► X 材料
	<b>W140</b> 双作用, 带磁环, 带缓冲 <b>W142</b> 双作用, 带磁环, 带缓冲 单个双出杆	032 040 050 063 080 100	+ 0025 至 0500 mm	X 活塞杆 AISI 303

- + 为最大推荐行程。如果行程超过此最大值可能会导致气缸运行故障
- 仅针对不锈钢活塞杆版本添加的字母

## 代码解析- 3 系列

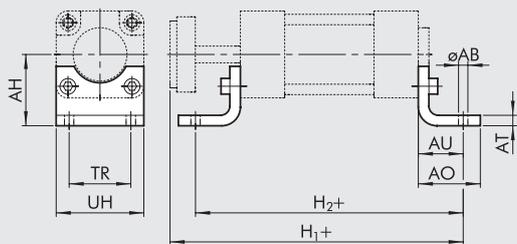
CYL	W 1 4 0 型号	3 系列	3 2 缸径	0 0 2 5 行程	► X 材料
	<b>W140</b> 双作用, 带磁环, 带缓冲 <b>W142</b> 双作用, 带磁环, 带缓冲 单个双出杆	3 3系	32 40 50 63 80 A1 = 100	+ 0025 至 0500 mm	X 活塞杆 AISI 303

- + 为最大推荐行程。如果行程超过此最大值可能会导致气缸运行故障
- 仅针对不锈钢活塞杆版本添加的字母

## 附件：用于固定

## 脚架, 型号 A/S

+ = 加上行程

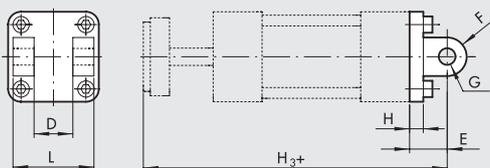


代码	Ø	AB	AH	AO	AT	AU	TR	UH	H <sub>1</sub>	H <sub>2</sub>	重量 [g]
W0950323001	32	7	32	35	4	24	32	45	164	148	76
W0950403001	40	9	36	43	4	28	36	52	168	156	98
W0950503001	50	9	45	47	4	32	45	65	181	170	156
W0950633001	63	9	50	47	6	32	50	75	195	180	246
W0950803001	80	12	63	61	6	41	63	95	222	213	406
W0951003001	100	14	71	66	6	41	75	115	229	220	540

注意：分开包装，每个支架包含 2 颗螺钉。  
建议安装支架时，使用符合 DIN 7984 标准的平头螺钉。

## 双耳环铰链, 型号 B

+ = 加上行程

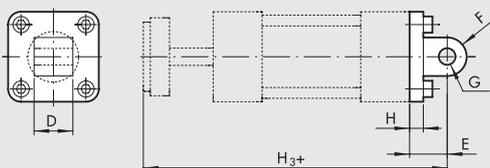


代码	Ø	D	E	F	G	H	H <sub>3</sub>	L	重量 [g]
W0950322003	32	26	22	11	10	10	162	45	116
W0950402003	40	28	25	13	12	10	165	52	160
W0950502003	50	32	27	13	12	12	176	60	252
W0950632003	63	40	32	17	16	12	195	70	394
W0950802003	80	50	36	17	16	16	217	90	670
W0951002003	100	60	41	21	20	16	229	110	1085

注意：还提供 4 颗螺钉、4 个垫圈、2 个卡簧和 1 个销子。

## 单耳环铰链, 型号 BA

+ = 加上行程

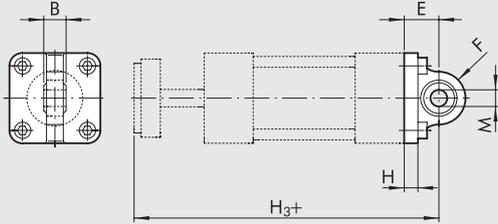


代码	Ø	D	E	F	G	H	H <sub>3</sub>	重量 [g]
W0950322004	32	26	22	11	10	10	162	94
W0950402004	40	28	25	13	12	10	165	124
W0950502004	50	32	27	13	12	12	176	220
W0950632004	63	40	32	17	16	12	195	316
W0950802004	80	50	36	17	16	16	217	578
W0951002004	100	60	41	21	20	16	229	850

注意：提供 4 颗螺钉

带球形关节轴承单耳环铰链, 型号 BAS

+ = 加上行程

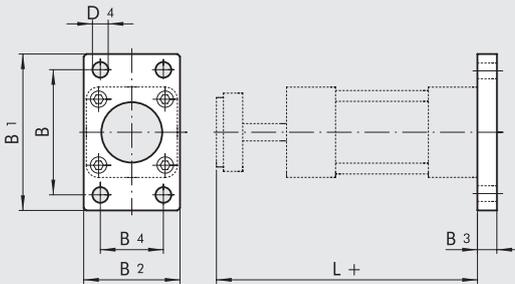


代码	∅	B	E	F	H	H <sub>3</sub>	M	重量 [g]
W0950322006	32	14	22	16	10	162	10	106
W0950402006	40	16	25	18	10	165	12	142
W0950502006	50	16	27	21	12	176	12	236
W0950632006	63	21	32	23	12	195	16	336
W0950802006	80	21	36	28	16	217	16	572
W0951002006	100	25	41	30	16	229	20	840

注意: 提供4颗螺钉, 4个垫圈.

后法兰, 型号 C

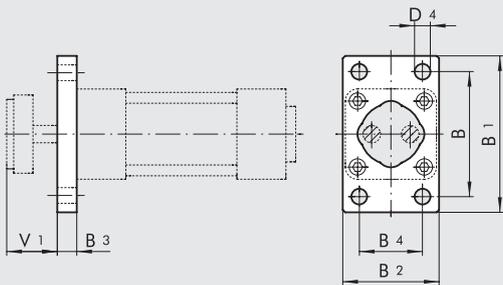
+ = 加上行程



代码	∅	B	B <sub>1</sub>	B <sub>2</sub>	B <sub>3</sub>	B <sub>4</sub>	D <sub>4</sub>	L	重量 [g]
W0950322002	32	64	80	50	10	32	7	140	246
W0950402002	40	72	90	55	10	36	9	140	290
W0950502002	50	90	110	65	12	45	9	149	522
W0950632002	63	100	120	75	12	50	9	163	670
W0950802002	80	126	153	95	16	63	12	181	1420
W0951002002	100	150	178	115	16	75	14	188	2040

注意: 提供4颗螺钉

前法兰, 型号 C/S



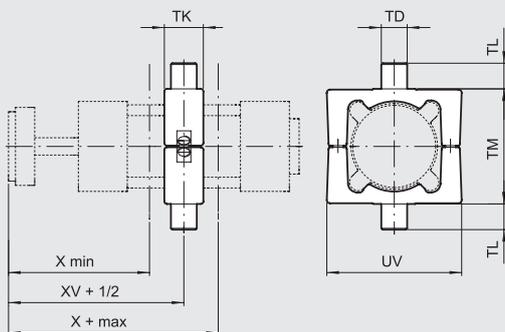
代码	∅	B	B <sub>1</sub>	B <sub>2</sub>	B <sub>3</sub>	B <sub>4</sub>	D <sub>4</sub>	V <sub>1</sub>	重量 [g]
W0950323002	32	64	80	50	10	32	7	30	228
W0950403002	40	72	90	55	10	36	9	30	288
W0950503002	50	90	110	65	12	45	9	31	486
W0950633002	63	100	120	75	12	50	9	35	569
W0950803002	80	126	153	95	16	63	12	34	1145
W0951003002	100	150	178	115	16	75	14	34	1760

注意: 提供4颗螺钉

中间铰接摆轴 EN, 用于 STD 系列

+ = 加上行程

+1/2 = 加上1/2 行程



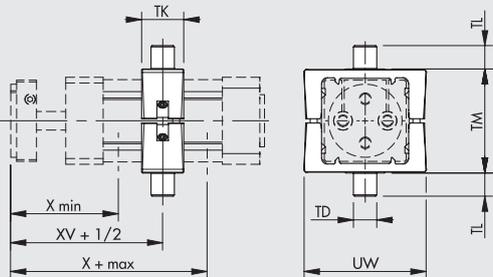
代码	∅	TM	TL	TD <sub>e9</sub>	TK	UW	X <sub>(min)</sub>	XV	X <sub>(max)</sub>	重量 [g]	T [Nm] ◆
0950322007	32	50	12	12	22	65	79	91	103	282	5
0950402007	40	63	16	16	28	75	82	90	98	582	10
0950502007	50	75	16	16	32	95	91.5	97.5	103.5	870	15
0950632007	63	90	20	20	35	105	95.5	104.5	113.5	1192	20
0950802007	80	110	20	20	40	130	108	115.5	123	1950	20
0951002007	100	132	25	25	45	145	110.5	119	127.5	2690	25

注意: 还提供 4 颗螺钉、2 个销子。

◆ 螺钉的推荐拧紧扭矩

中间铰接摆轴 EN, 用于 3 系列

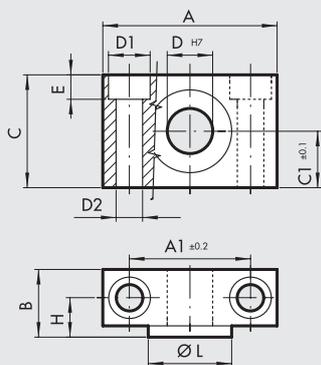
+ = 加上行程  
+ 1/2 = 加上1/2行程



代码	Ø	X <sub>(min)</sub>	XV	X <sub>(max)</sub>	TM	TL	TD <sub>e9</sub>	TK	UW	重量 [g]	T [Nm] ◆
0950322207	32	79	91	103	50	12	12	22	65	212	3
0950402207	40	82	90	98	63	16	16	28	75	440	8
0950502207	50	91.5	97.5	103.5	75	16	16	28	95	644	15
0950632207	63	95.5	104.5	113.5	90	20	20	36	105	1080	15
0950802207	80	108	115.5	123	110	20	20	36	130	1654	15
0951002207	100	110.5	119	127.5	132	25	25	45	145	2550	20

注意: 还提供 4 颗螺钉、2 个销子。  
◆ 螺钉的推荐拧紧扭矩

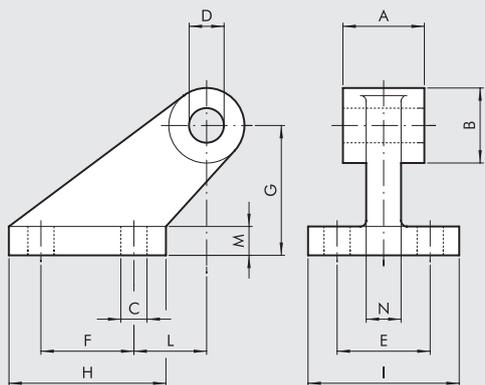
支座, 用于中间铰接摆轴 EN, 型号 EL



代码	Ø	A	A <sub>1</sub>	B	C	C <sub>1</sub>	D <sub>1</sub>	D <sub>2</sub>	D	E	H	ØL	重量 [g]
W0950322009	32	46	32	18	30	15	11	7	12	6.5	10.5	22	162
W0950402009	40	55	36	21	36	18	15	9	16	8.5	12	28	278
W0950402009	50	55	36	21	36	18	15	9	16	8.5	12	28	278
W0950632009	63	65	42	23	40	20	18	11	20	10.5	13	35	414
W0950632009	80	65	42	23	40	20	18	11	20	10.5	13	35	414
W0951002009	100	75	50	28.5	50	25	20	13	25	12.5	16	40	715

注意: 每个包装 2 个, 同时提供 4 颗螺钉。

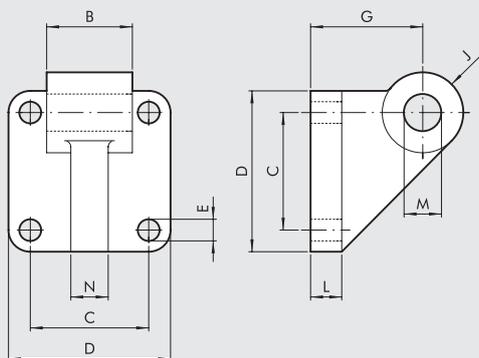
CETOP 标准单耳环铰链, 用于 B 型, 型号 GL



代码	Ø	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	重量 [g]
W0950322008	32	26	19	7	10	25	20	32	37	41	18	8	10	96
W0950402008	40	28	26	9	12	32	32	45	54	52	25	10	12	216
W0950502008	50	32	26	9	12	32	32	45	54	52	25	10	12	212
W0950632008	63	40	33	11	16	40	50	63	75	63	32	12	15	440
W0950802008	80	50	33	11	16	40	50	63	75	63	32	12	15	464
W0951002008	100	60	44	14	20	50	70	90	103	80	40	16	22	985

注意: 提供4颗螺钉, 4个垫圈

标准单耳环铰链, 用于 B 型, 型号 GS



代码	Ø	B	C	D	E	G	J	L	M	N	重量 [g]
W0950322108	32	26	32.5	45	7	32	11	10	10	10	106
W0950402108	40	28	38	52	7	36	13	10	12	12	138
W0950502108	50	32	46.5	65	9	45	13	12	12	12	252
W0950632108	63	40	56.5	75	9	50	17	12	16	15	350
W0950802108	80	50	72	95	11	63	17	16	16	15	655
W0951002108	100	60	89	115	11	73	21	20	20	22	980

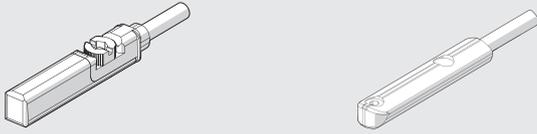
注意: 提供4颗螺钉, 4个垫圈

## 附件，用于双活塞杆气缸： 磁性传感和位置传感器

### 沟槽式传感器

方形  
最新款，可靠固定

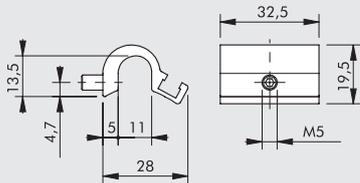
椭圆形  
传统



技术参数参见 A6 章节。

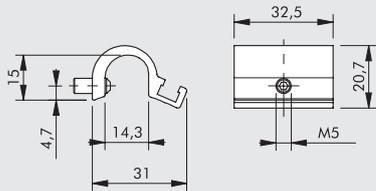
### 传感器支架，用于方形和椭圆形传感器

Ø 32 至 40



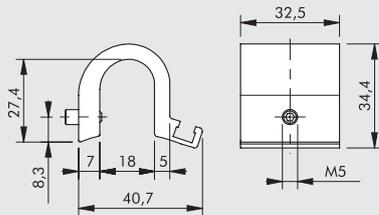
代码 **W0950001711** 说明 支架 D.32-40

Ø 50 至 63



代码 **W0950001712** 说明 支架 D.50-63

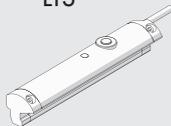
Ø 80 至 100



代码 **W0950001713** 说明 支架 D.80-100-125

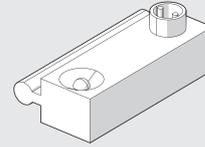
### 位置传感器

LTS



技术参数参见 A6 章节。

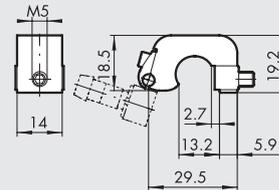
### 传感器系列 DSM



可用于 ISO 15552 气缸的 STD 系列和 3 系列。  
技术参数参见 A6 章节。

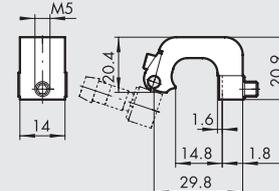
### 传感器支架，用于传感器 DSM

Ø 32 至 40



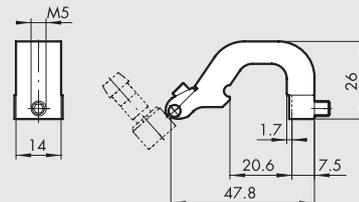
代码 **W0950000711** 说明 支架 D.32-40 DST 80

Ø 50 至 63



代码 **W0950000712** 说明 支架 D.50-63 DST 81

Ø 80 至 100

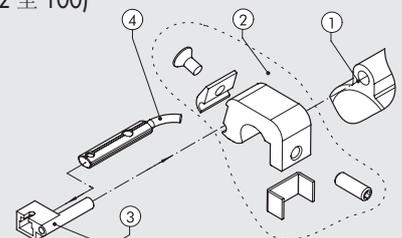


代码 **W0950000713** 说明 支架 D.80-100-125 DST 82

### 转接件，用于椭圆形沟槽式传感器

#### 装配图

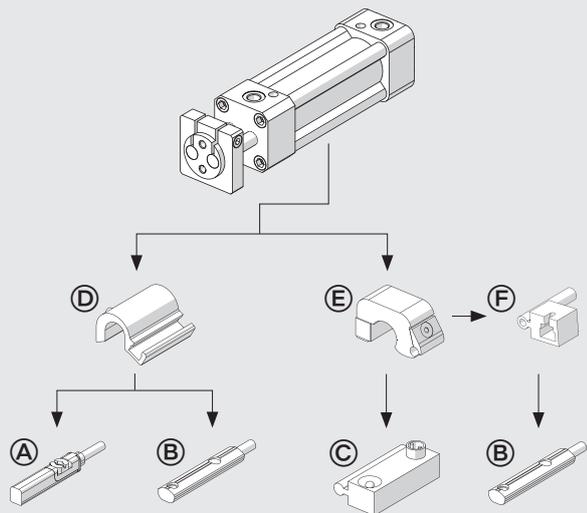
- ① 双活塞杆气缸，采用 STD 或 3 系缸筒
- ② 传感器支架 DST 型 (Ø 32 至 100)
- ③ 转接件
- ④ 椭圆形沟槽式传感器



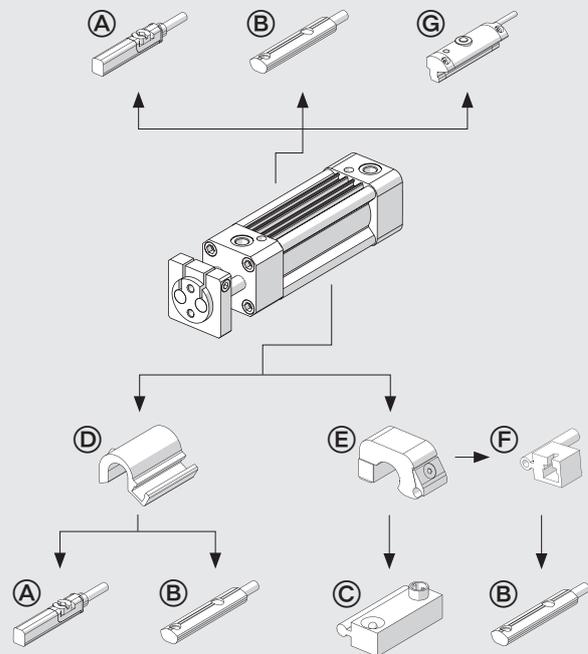
代码 **W0950001001** 说明 转接件 DSS005 用于 DST/ST 支架

传感器

STD系列



3系列



备注